

ORGANISATION EUROPÉENNE POUR LA RECHERCHE NUCLÉAIRE
CERN EUROPEAN ORGANIZATION FOR NUCLEAR RESEARCH

TWENTY-EIGHTH SESSION OF THE COUNCIL

Geneva - 15 and 16 December, 1964

DRAFT AGREEMENTS CONCERNING THE SITE
LEASED TO CERN ON FRENCH TERRITORY

The Council at its Twenty-sixth Session in December 1963 agreed that, subject to the comments of Member States on any points of drafting, the Director-General should, on its behalf, sign the agreements with the French Government relative to the West site. The final texts of these agreements are now attached.

The French Government expects that the agreements could be signed during the latter half of January. The letters of interpretation will be circulated at the Council session.

- - - - -

A G R E E M E N T

between

the Government of the French Republic

and the

European Organization for Nuclear Research
concerning the legal status of the said
Organization on French territory

- - - -

The Government of the French Republic,

of the one part,

the European Organization for Nuclear Research
(hereinafter referred to as "the Organization"),

of the other,

WHEREAS, on 1st July, 1953, a Convention was signed in Paris for the establishment of a European Organization for Nuclear Research, of which France and twelve other States are at present members,

WHEREAS it is laid down in the second paragraph of Article I of that Convention that "the seat of the Organization shall be at Geneva",

WHEREAS the Organization has concluded an Agreement with the Government of Switzerland determining the legal status of the Organization in the country on whose territory it actually exercises its functions,

CONSIDERING that the site placed at the Organization's disposal by the Swiss Confederation and situate in the Commune of Meyrin (Canton of Geneva) has become too small on account of the development of the activities of the said institution and that the need to extend the site of the Organization has become imperative,

CONSIDERING that the Government of the French Republic, wishing to help the said Organization in the exercise of its functions, purchased a piece of land contiguous to the present site of the Organization and has placed it at the Organization's disposal, pursuant to an agreement for a lease signed this same day,

CONSIDERING that the seat of the Organization shall remain in Switzerland, but that the Organization will also perform work of a continuing nature on French territory,

WISHING TO regulate by the present Agreement the questions concerning the permanent exercise of certain functions of the Organization on this territory and to determine in consequence the legal status in France of the Organization and those taking part in its activities, without prejudice to the provisions of the Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research signed in Paris on 1st July, 1953, which remain unchanged and in full force between the parties to the present Agreement,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE I

The Organization shall enjoy the immunities and privileges generally granted to intergovernmental organizations under international law in order to help them to carry out their functions.

ARTICLE II

1. The legal status conferred upon the Organization in the present Agreement shall apply to all the land forming part of its site and which is situate on French territory (see Annex, part coloured blue).
2. The whole site on which the Organization exercises the functions for which it was established shall be placed under its authority and control. The Organization consequently shall have the right to issue internal rules applicable to the whole of its site and intended to establish thereon the conditions necessary for the exercise of its functions.

ARTICLE III

1. The grounds and buildings of the Organization shall be inviolable.
2. Within the limits of the land placed at the disposal of the Organization, the execution of legal process, including seizure of private property, shall be subject to the prior consent of and to conditions approved by the Director-General of the Organization or the person acting in his stead.
3. Without prejudice to the provisions of the present Agreement, the Organization shall not allow its grounds or buildings to serve as a refuge to a person sought for the execution of a judicial decision or wanted in connection with a crime being or having been committed or for whom a warrant of arrest has been issued.

4. The terms of execution of legal, police or customs measures of any of the kinds mentioned in the previous paragraph, to be carried out by a French official on that part of the site of the Organization situate on Swiss territory or by a Swiss official on the part of the site of the Organization situate on French territory shall form the subject of an agreement between the two Governments concerned which will settle this special problem in a reciprocal manner and will take into account the various interests and prerogatives concerned.

ARTICLE IV

1. In so far as it is its concern, the Government of the French Republic shall ensure the protection of the Organization's land and the maintenance of order in its immediate vicinity.
2. At the request of the Director-General of the Organization or of the person acting in his stead, the French authorities shall, within the means at their disposal, give the assistance of the necessary police forces to maintain order within the Organization's site.
3. In the event of the French or Swiss police forces being used, without distinction as to nationality in any part of the land forming the whole site of the Organization, the agreement provided for in paragraph 4 of Article III shall determine the conditions governing the use of the said forces.

ARTICLE V

1. The competent French authorities shall, at the request of the Director-General or of the person acting in his stead, endeavour to arrange for the provision of the necessary public utility services under fair terms.
2. For the provision of all public utility services by the Government of the French Republic or by the bodies under its control the Organization shall enjoy the same price reductions as are granted to the French Government departments.

3. In the event of these services being wholly or partially interrupted owing to force majeure, the Organization shall be granted the same priority for its requirements as the French Government departments.

ARTICLE VI

1. The Organization, its property, funds and assets shall enjoy immunity from legal process, except in so far as this immunity is specifically waived in a particular case by the Director-General of the Organization or the person acting in his stead. However, if the Organization institutes proceedings, it may no longer invoke immunity from legal process concerning any counter-claim directly connected with the main claim.
2. Waiver of immunity from legal process shall not imply waiver of immunity from the execution of judgement, which must always be waived separately.

ARTICLE VII

The inviolability of the official correspondence of the Organization shall be guaranteed. Its official communications may not be censored and it may use codes and also forward and receive correspondence by courier or sealed bag enjoying the usual privileges and immunities.

ARTICLE VIII

1. The property and assets of the Organization wherever they may be shall enjoy immunity from perquisition, confiscation, requisition and expropriation or any other form of constraint.
2. The archives of the Organization and, in general, all documents belonging to it or in its possession shall be inviolable wherever they may be.

ARTICLE IX

1. The Organization, its assets and income and other property shall be exempt from all direct taxation. The Organization, however, shall pay charges for services rendered.

The Organization shall be exempt from all duties, taxes or customs charges, other than charges for services rendered, and from all import or export prohibitions and restrictions concerning objects imported or exported for official use, in particular publications, cinematographic films, still photographs and photographic documents, which the Organization imports or publishes within the framework of its official functions.

3. The Organization shall pay indirect taxes forming part of the price of goods sold or services rendered. However, when such taxes relate to purchases or operations of some magnitude effected by the Organization for its official use, they may be reimbursed in accordance with provisions to be laid down by agreement between the Government of the French Republic and the Organization.

The facilities mentioned in the present paragraph shall not apply to purchases and imports of goods intended exclusively for the personal use of the officials of the Organization.

4. Objects acquired or imported by the Organization free from duties and taxes may be disposed of on French territory only on terms to be fixed by agreement between the Government of the French Republic and the Organization.

ARTICLE X

1. The Organization may freely:
 - (a) receive and hold funds and money of any kind and operate accounts in any currency;
 - (b) transfer its funds and money inside French territory and from France to another country or vice versa.

2. In the exercise of the rights granted to it under the present Article, the Organization shall take into account any representation made by the Government of the French Republic and which is not prejudicial to its own interests.

ARTICLE XI

1. The competent French authorities shall facilitate the transit to or from the seat of the Organization of all persons called upon to discharge official duties there or who are invited by the Organization.
2. The members of the delegations of the States party to the Convention of 1st July, 1953, whatever may be the relations existing between France and the said States, the Director-General and the staff of the Organization, and the persons, whatever their nationality, summoned by the Organization are authorized by the Government of the French Republic, without visa charges or delay, to enter into and sojourn within the French part of the Organization's site for the duration of their duties with or missions to the Organization.
3. The persons referred to in paragraph 2 shall not be exonerated from the quarantine or public health regulations in force.

ARTICLE XII

In addition to the privileges and immunities laid down in Articles XIII and XIV, the Director-General, or the person acting in his stead, pursuant to Article VI. 1 (b) of the Convention for the establishment of the Organization, shall enjoy the privileges and immunities generally accorded to diplomatic agents of comparable rank. However, if the Director-General is of French nationality, he shall benefit only from the provisions of Articles XIII and XIV. 2.

ARTICLE XIII

The employees of the Organization shall enjoy immunity in France from any legal proceedings for acts performed by them within the limits of the site occupied by the Organization in the exercise of their functions and within the limits of their duties.

ARTICLE XIV

1. The officials of the Organization, other than those of French nationality:
 - (a) shall be exempt in France from any direct taxation on salaries and emoluments paid by the Organization;
 - (b) shall be exempt from military service or any other obligatory service in France;
 - (c) shall, together with their spouse and members of their family dependent on them, not be subject to immigration restrictions;
 - (d) shall enjoy the same privileges concerning currency exchange facilities as are granted to the members of diplomatic missions;
 - (e) shall enjoy, together with their spouse and members of their family dependent on them, the same repatriation facilities as are granted to members of diplomatic missions in a time of international tension;
 - (f) if formerly resident outside France, shall enjoy the right to import their furniture and personal effects free of customs duty upon their first installation in France;
 - (g) may, in accordance with the rules applicable to the officials of international organizations, temporarily import their motor vehicle under licence, free of duty or deposit.

2. If, within a year of the entry into force of the present Agreement, provisions are made by the Organization for the internal taxation of its officials on the salaries and emoluments that it pays to them, the provisions of subparagraph (a) in the previous paragraph shall be extended to cover all officials of French nationality, with effect from the date of introduction of the taxation system; however, the Government of the French Republic shall be entitled to take these salaries and emoluments into account when calculating the amount of tax due on income from other sources.

ARTICLE XV

The inviolability of the grounds and buildings of the Organization and the privileges and immunities laid down in the present Agreement are accorded in the interests of the Organization and not for personal benefit. The Director-General of the Organization or the person acting in his stead shall consent to waive the immunity granted to an official or the inviolability of the grounds and buildings of the Organization in all cases in which he considers that the maintenance of these privileges would impede the course of justice and the said privileges can be waived without prejudice to the interests of the Organization. In the case of the Director-General himself, only the Council of the Organization shall be entitled to waive the immunities by which he is covered.

ARTICLE XVI

The Organization shall inform the Government of the French Republic in due course of the names of the persons referred to in Articles XI, XII, XIII and XIV.

ARTICLE XVII

1. The provisions of Article XIII shall apply to experts called in by the Organization when they exercise functions in the Organization or carry out missions on its behalf.
2. The Director-General of the Organization or the person acting in his stead shall consent to waive the immunity of an expert, when he considers that this can be done without prejudice to the interests of the Organization.

ARTICLE XVIII

The Organization shall co-operate with the competent French authorities in order to facilitate the proper administration of justice, secure the execution of police regulations and avoid any abuse in connection with the immunities and facilities provided for by the present Agreement.

ARTICLE XIX

1. The Organization shall lay down appropriate rules for the settlement of disputes arising out of contracts to which the Organization is a party.
2. If immunity has not been waived in application of the provisions of Articles VI and XV of the present Agreement, disputes, other than those mentioned in the previous paragraph, involving the Organization or one of its officials who enjoys immunity on account of his official position, shall be submitted to arbitration.

ARTICLE XX

Any dispute which may arise between the Organization and the Government of the French Republic concerning the interpretation or application of the present Agreement and which cannot be settled by direct negotiation shall, unless the parties agree to another method of settlement, be submitted at the request of any one of them to an arbitration tribunal composed of three members, namely an arbitrator chosen by the Director-General of the Organization or the person acting in his stead, an arbitrator chosen by the Government of the French Republic and a third arbitrator chosen jointly by the two others, who should be neither an official of the Organization nor a French national and who shall be Chairman of the tribunal.

The application shall include the name of the arbitrator chosen by the applicant; the respondent shall appoint his arbitrator and inform the other party of his name within two months of receiving the application. If the respondent fails to notify the name of his arbitrator within the said period of two months or if the two arbitrators fail to agree on the choice of a third arbitrator within two months of the appointment of the last arbitrator, the arbitrator or the third arbitrator, as the case may be, shall be chosen by the President of the International Court of Justice, at the request of whichever party is first to apply to the Court.

The tribunal shall establish its own rules of procedure. Its decisions shall be binding on the parties and the parties shall have no right of appeal.

ARTICLE XXI

By reason of the activities of the Organization on French territory France shall not incur any international responsibility for acts or omissions of the said Organization or of its agents in the exercise of their functions.

ARTICLE XXII

1. Nothing in the present Agreement shall affect the right of the Government of the French Republic to take the precautions necessary for the security of France.
2. If the Government of the French Republic considers it necessary to apply the provisions of the first paragraph of this Article, it shall approach the Organization as soon as circumstances allow, in order to determine by mutual agreement the steps necessary to protect the interests of the Organization.
3. The Organization shall collaborate with the French authorities to avoid any prejudice to the security of France resulting from its activities.

ARTICLE XXIII

At the request of either party, negotiations shall take place to modify or supplement the present Agreement. Should such negotiations not lead to an agreement, the present Agreement may be terminated by either party giving two years' notice.

ARTICLE XXIV

Each party shall notify the other of its approval of the present Agreement, which shall come into force thirty days after the last notification has been received.

Done and signed at on

in quadruplicate, two copies in French and two in English, the texts in both languages being equally authentic.

For the Government
of the French Republic

For the European Organization
for Nuclear Research

Victor F. Weisskopf
Director-General

Annex: Plan of the site of the Organization.

A N N E X

PLAN OF THE SITE OF THE ORGANIZATION (French part coloured blue and Swiss part coloured pink).

AGREEMENT FOR THE LEASE

to the European Organization for Nuclear Research
of land belonging to the French State and placed at the disposal
of the said Organization by the French State

- - - -

There have appeared before Mr. Georges Dupoizat,
Prefect of the Department of the Ain,

Mr. Georges Duport, Director of the Domaines (State Property Service) of the Department of the Ain, acting on behalf of the Prefect of the Department of the Ain, as authorized by the Minister of Finance on 16 July, 1963, in accordance with the provisions of Article R. 66 of the Code du Domaine de l'Etat (regulations governing State property), assisted by Mr., representing the Minister of Foreign Affairs,

of the one part,

the European Organization for Nuclear Research (hereinafter referred to as "the Organization"), represented by Professor Victor F. Weisskopf, its Director-General, who has full powers for the purpose of these presents, under the provisions of Article VI. 1 (a) of the Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research, signed at Paris on 1st July, 1953, and ratified by France by an Act of the French Parliament No. 54,307, dated 13 August, 1954,

of the other,

who hereby declare that the French State has acquired grounds situate on the territory of the Communes of Saint-Genis and Prévessin, Department of the Ain, and contiguous to that at present occupied in Swiss

territory by the Organization, so that the said grounds may be placed at the disposal of the Organization for the purpose of erecting supplementary buildings and installations necessary for the performance of the work provided for in the Convention signed at Paris, on 1st July, 1958, for the establishment of a European Organization for Nuclear Research, and of the work provided for under any other agreement establishing a supplementary programme of activities,

and wishing to regulate by the present agreement the conditions of occupation and use of the said grounds,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE I

Mr. Georges Duport, Director of the Domaines (State Property Service) of the Department of the Ain, by virtue of the authority conferred upon him, hereby leases to the Organization and the Organization accepts the building land indicated by the blue line on the plan annexed to the present agreement, composed of the forty-four parcels as registered in the Land Registry of a total area of three hundred and ninety-four thousand nine hundred and fifty-six square metres (394,956).

The description, as given in the Land Registry, of the parcels hereby leased is shown in Annex I to the present agreement.

The land leased is situate on the territory of the Communes of Saint-Genis and Prévessin, Department of the Ain, in the parcels known as Les Drasses, Les Tattes and Le Tonkin, and has the following limits: to the North the Route Nationale (Main Road) No. 84, to the South the Swiss frontier (Swiss Commune of Satigny), to the East the Swiss frontier (Swiss Commune of Meyrin) and to the West a stream running from the Route Nationale (Main Road) No. 84 to the Swiss frontier (boundary stone No. 130).

Furthermore, the said land is leased in the state in which it lies, with no restrictions or reserves except those provided for in the present agreement, warranted by and consequent upon the particular situation of the enlarged site of the Organization astride the Franco-Swiss border.

However, for the purpose of installing a police station and a customs office, the Organization shall yield to the Government of the French Republic, at the request of the latter, free of charge, for the whole or part of the duration of the present agreement, a parcel situate on the land described above and of a maximum area of four thousand square metres (4,000) adjoining the Route Nationale (Main Road) No. 84 from Lyons to Geneva.

ARTICLE II

The lease shall be for the term of ninety-nine years from the execution of the present agreement and may be renewed by agreement between the parties.

The entry into possession shall be recorded in a minute drawn up by the Service of the Domaines (State Property Service) in the presence of a representative of the Ministry of Foreign Affairs and concurrently with the representatives of the Organization.

ARTICLE III

1. Subject to the provisions of Article IX, paragraphs 3 and 4, of the present agreement, the Organization shall have the right to erect on the leased premises, above and below ground level, such buildings and installations as are necessary for the performance of the work provided for under the Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research, signed at Paris on 1st July, 1953, and in particular laboratories, workshops, buildings for administrative purposes, etc.
2. The provisions of the foregoing paragraph of the present article, concerning the use of the buildings and installations, shall not be prejudicial to the right of the Organization to make available, either free of charge or against payment, to the governments of the Member States, to international institutions or to bodies whose purposes are akin to those of the Organization, such premises as would be useful to them for performing work which is in accordance with the purposes of the Organization or which may facilitate the performance of such work.
3. In the event of the Organization ceasing to occupy the buildings and installations erected on the leased premises, the concessions, rents or loans granted by it to third parties shall ipso facto be null and void.

ARTICLE IV

1. The Organization shall not assign, underlet or part with the possession of the leased premises, except with the consent of the Minister of Foreign Affairs and of the Minister of Finance.
2. The lease shall terminate ipso jure either upon the expiry of a period of four years from the day on which the Organization notifies to the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of Finance its intention to cease to occupy the leased premises, or in the event of dissolution of the Organization as provided for under Article XIV of the Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research, signed at Paris on 1st July, 1953.
3. Where the lease shall terminate, as provided for under paragraph 2 of the present article, the French State shall have the option to purchase the existing buildings and installations, on the basis of their market value at the time.
4. Where the French State shall not exercise its right to purchase within a period of one year of the notice provided for under paragraph 2 of the present article, the Organization may sell the buildings and installations to any natural or legal person of its choice, and the land on which the said buildings and installations are situate shall be conveyed or demised in accordance with the procedure and under the laws and regulations pertaining to State property then in force.

ARTICLE V

In the event of the Organization being dissolved pursuant to the provisions of Article XIV of the Convention for the establishment of a European Organization for Nuclear Research, signed at Paris on 1st July, 1953, the liquidator appointed in accordance with the said provisions shall, in the process of liquidation of the property and assets of the said Organization, have regard to the special or preferential rights granted to the Government of the French Republic under the present covenant.

ARTICLE VI

The present lease shall be granted in consideration of a nominal annual rent of ten francs (10 francs), payable on 1st January of each year in advance to the Receveur des Domaines (State Property Rent Collector) in Bellegarde, and exceptionally the first payment shall be made in the month of entry into possession.

ARTICLE VII

A special agreement concluded on this same day between the Government of the French Republic and the Organization shall determine the legal status of the leased premises, of the buildings and installations erected thereon and of the persons discharging on the said premises duties connected with the Organization.

ARTICLE VIII

1. In accordance with the provisions of the Agreement determining the legal status of the Organization, the Organization shall be exempt from all taxes and duties (in particular any land tax) which might otherwise be levied on the leased premises and any buildings and installations erected thereon by the said Organization.
2. Pursuant however to the provisions of the Agreement referred to in the above paragraph, the Organization shall pay the usual municipal charges where necessary and in particular municipal charges for any services which may be rendered to it, such as refuse collection, etc.
3. In this matter, the Organization shall then make all necessary provisions to ensure that the Administration des Domaines (State Property Service) shall not be involved in any complaint, dispute or litigation concerning the taxes and duties relating to the leased premises.

ARTICLE IX

1. The leased premises are and shall be free of all servitudes or charges likely to interfere in any way whatsoever with the free performance of the work of the Organization, except for the servitudes or charges specified hereinafter.
2. The Organization shall make all necessary provisions for the inviolability of the existing frontier stones which mark the Franco-Swiss frontier as indicated on the annexed map. In the event of such a stone being damaged or moved, the Organization shall without delay inform both the competent French and Swiss authorities and the stone concerned shall be repaired or replaced in the presence of the said authorities and at the expense of the Organization.
3. The Organization shall not erect any building or installation above ground level astride that part of the Franco-Swiss frontier marked in red on the annexed map. Moreover, on the French part of the Organization's site there shall be a non aedificandi area ten metres wide running along the whole frontier.
4. Any waiver of the provisions of paragraph 3 of the present article shall be subject to a special agreement between the parties, which shall lay down the conditions governing the erection of any building or installation exceptionally authorized in this reserved area.
5. For security reasons and in order to facilitate possible police and customs inspections, the Organization shall establish round that part of its site situate on French territory, but excepting the part of the boundary marked in red on the annexed map, a fence with a single entrance gate, which may be opened only with the agreement of the Director-General of the Organization and of the competent French authorities.

This fence shall skirt the area ceded by the Organization to the French Government for the purpose of installing a police station and a customs office in accordance with the provisions of the last paragraph of Article I of the present agreement.

ARTICLE X

The Organization shall take out insurance cover against third party risks or, if it so prefers, it shall extend the cover provided by insurance policies already in existence to the premises leased under the present agreement.

ARTICLE XI

Any dispute which may arise between the Organization and the Government of the French Republic concerning the interpretation or application of the present agreement and which cannot be settled by direct negotiation shall, unless the parties agree to another method of settlement, be submitted at the request of either of them to an arbitration tribunal composed of three members: an arbitrator chosen by the Director-General of the Organization, an arbitrator chosen by the Minister of Foreign Affairs of the Government of the French Republic and a third arbitrator chosen jointly by the two others, who should be neither an official of the Organization nor a French national and who shall be Chairman of the tribunal.

The application shall include the name of the arbitrator chosen by the applicant and the respondent shall appoint his arbitrator and inform the other party of his name within two months of receiving the application. If the respondent fails to notify the name of his arbitrator within the said period of two months or if the two arbitrators fail to agree on the choice of a third arbitrator within two months of the appointment of the last arbitrator, the arbitrator or the third arbitrator, as the case may be, shall be chosen by the President of the International Court of Justice, at the request of whichever party is first to apply to the Court.

The tribunal shall establish its own rules of procedure. Its decisions shall be final and the parties shall have no right of appeal.

ARTICLE XII

1. The present agreement is exempt from stamp duty and registration fees.
2. However the lease shall be published at the Conservation des Hypothèques (Mortgage Records Office) at Nantua by the Administration des Domaines (State Property Service) and at the expense of the Organization, according to the provisions of article 28 of the Décret (Order) dated 4 January, 1955, and of the first paragraph of article 68 of the Décret (Order) dated 14 October, 1955.

For the purpose of settling the fees of the Conservateur (Registrar), the parties declare that the real rental value of the land leased is five thousand eight hundred and seventy francs (5,870 francs) per year.

ARTICLE XIII

The date of entry into force of the present agreement shall be the same as that of the Agreement regulating the legal status of the Organization on French territory.

Done and signed in two copies at
on

For the Government of
the French Republic

For the European Organization
for Nuclear Research

Director of the State Property
Service of the Department
of the Ain

Representative of the
Ministry of Foreign
Affairs

Victor F. Weisskopf
Director-General

Prefect of the Department
of the Ain

Annex I: Description, as given in the Land Registry, of the parcels leased
by the French State to the European Organization for Nuclear
Research, in accordance with the agreement dated

Annex II: Plan of the site of the Organization.

ANNEX I

Description, as given in the Land Registry, of the parcels leased by the French State to the European Organization for Nuclear Research in accordance with the agreement dated

I. In the Commune of Saint-Genis Pouilly

Ref. No.	Type of Land	Description in Land Registry			
		Name of place	Section	Number	Area
1	meadow	Les Tattes	C	646	5,850 m ²
2	arable	id.	C	647	2,680 m ²
3	orchard	id.	C	648	800 m ²
4	arable	id.	C	649	3,490 m ²
5	arable	id.	C	650	3,620 m ²
6	arable	id.	C	651	10,280 m ²
7	meadow	id.	C	652	1,810 m ²
8	meadow	id.	C	653	1,960 m ²
9	arable	id.	C	654	7,380 m ²
10	arable	id.	C	655	2,100 m ²
11	arable	id.	C	656	2,100 m ²
12	arable	id.	C	657	3,820 m ²
13	arable	id.	C	658	3,070 m ²
14	arable	id.	C	659	4,360 m ²
15	orchard	id.	C	660	1,250 m ²
16	arable	id.	C	661	39,100 m ²
17	arable	id.	C	662	43,060 m ²
18	arable	Les Drasses	C	663	8,770 m ²
19	meadow	id.	C	664	2,984 m ²
20	meadow	id.	C	665	7,530 m ²
21	meadow	id.	C	666	31,735 m ²
22	arable	id.	C	667	6,140 m ²
					193,889 m ²

Ref. No.	Type of Land	Description in Land Registry			
		Name of place	Section	Number	Area
					193,889 m ²
23	meadow	Les Drasses	C	668	3,960 m ²
24	meadow	id.	C	669	2,570 m ²
25	meadow	id.	C	670	2,540 m ²
26	path	Les Tattes	C	1220	1,840 m ²
				Total area	<u>204,799 m²</u>

II. In the Commune of Prévessin

Ref. No.	Type of Land	Description in Land Registry			
		Name of place	Section	Number	Area
27	arable	Le Tonkin	C	348	15,595 m ²
28	arable	id.	C	349	3,077 m ²
29	arable	id.	C	350	2,700 m ²
30	arable	id.	C	351	9,505 m ²
31	arable	id.	C	352	16,215 m ²
32	arable	id.	C	353	7,345 m ²
33	arable	id.	C	354	8,345 m ²
34	arable	id.	C	355	2,700 m ²
35	arable	id.	C	356	24,530 m ²
36	arable	id.	C	357	6,320 m ²
37	meadow	id.	C	358	980 m ²
38	wood	id.	C	359	2,610 m ²
39	heath	id.	C	361	45 m ²
40	arable	id.	C	367	2,892 m ²
41	arable	id.	C	388	3,688 m ²
42	arable	id.	C	389	80,022 m ²
43	path	id.	C	390	1,428 m ²
44	path	id.	C	391	1,960 m ²
Total area					<u>190,157 m²</u>

RECAPITULATION

In Saint-Genis Pouilly :	204,799 m ²
In Prévessin :	190,157 m ²
Total	394,956 m²

Director of the State Property
Service of the Department of
the Ain

(G. Duport)

Bourg, 28 August, 1964

CERN LIBRARIES, GENEVA



CM-P00076690